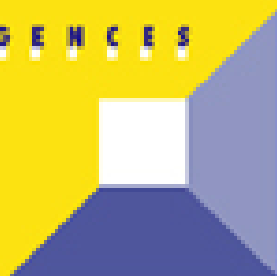


# VISIONS CROISÉES FRANCO-ALLEMANDES DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Etude de deux quotidiens:  
*la Metzger Zeitung et L'Est Républicain*

Stéphanie Dalbin

C O N V E R G E N C E S



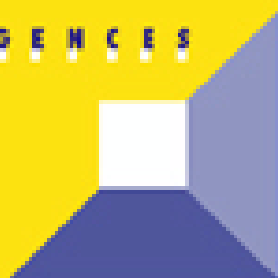
PETER LANG

# VISIONS CROISÉES FRANCO-ALLEMANDES DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE

Etude de deux quotidiens:  
*la Metzger Zeitung et L'Est Républicain*

Stéphanie Dalbin

C O N V E R G E N C E S



PETER LANG

## *Introduction générale*

De par sa situation géographique et son passé historique, la Lorraine apparaît donc comme une région au centre d'un enjeu géopolitique et stratégique, surtout en période de conflit, pour les deux pays entre lesquels son territoire a été partagé pendant plus de quarante ans, l'Allemagne et la France.

La période choisie comme cadre temporel de l'étude, la Première Guerre mondiale, est un événement historique fondamental à plus d'un titre. Elle débute le XX<sup>e</sup> siècle et marque de façon indélébile d'une empreinte de violence et d'intolérance les relations internationales entre des pays à la recherche d'une identité nationale. Les bouleversements que le conflit occasionne dans les relations franco-allemandes renforcent entre les deux pays un antagonisme qui sera long à se résorber. Cet antagonisme se situe aussi bien au niveau «national» que «familial» – il n'y a pas une seule famille française ou allemande qui ne soit pas, entre 1914 et 1918, directement ou indirectement concernée par la guerre – créant ainsi l'idée d'une histoire commune aux deux pays et d'une «culture de guerre» dont les répercussions sont encore visibles aujourd'hui, à l'orée du XXI<sup>e</sup> siècle.

Une étude de la presse entre 1914 et 1918 s'inscrit tout à fait dans l'axe de recherche principal du Centre d'Etude des Périodiques de Langue Allemande (CEPLA) de l'université de Metz; et en raison du cursus universitaire suivi qui m'a conduit à mener ce travail dans le cadre d'une cotutelle de thèse avec l'université de la Sarre, j'ai choisi de m'engager dans une étude comparative de la presse allemande et française pendant la Première Guerre mondiale.

Pour autant, le but de la présente recherche n'est pas de proposer une chronique des années de guerre à travers les journaux mais de démontrer comment deux journaux régionaux s'inscrivent dans un schéma de pensée nationale. A travers l'analyse de la presse régionale lorraine allemande et française de la Première Guerre mondiale, nous nous efforçons de dégager les perceptions et les représentations collectives qui avaient cours en Allemagne et en France à cette époque. Car la presse est

un véhicule privilégié de toutes les formes de représentations sociales qui constituent l'objet principal de la présente étude.

Comment le conflit a-t-il été exploité par la presse de part et d'autre de la frontière franco-allemande lorraine? Et surtout, quelles représentations nationales et quelles «images de l'ennemi» la presse de cette région a-t-elle bien pu donner à ses lecteurs de 1914 à 1918? Telles sont les deux questions qui nous préoccupent de manière récurrente.

La perspective pluridisciplinaire et interculturelle de ce type de travail fait appel aux résultats des recherches menées à propos des différents aspects abordés. La recherche historique à l'égard de la Première Guerre mondiale a beaucoup évolué depuis la parution des premiers ouvrages dans les années 1920 et elle est aujourd'hui encore extrêmement active, mais surtout elle est menée dans une optique internationale. La Lorraine est un objet d'étude non seulement pour l'historiographie française nationale mais également et avant tout pour les historiens régionaux. Les études sur les perceptions et les représentations sociales forment aujourd'hui un axe de recherche à part entière dans le domaine de l'imagologie. Enfin, la presse constitue un objet d'étude quotidien aussi bien pour les journalistes que pour les historiens en Allemagne comme en France. Mais force est de constater qu'il n'existe que peu d'études comparatives de la presse permettant de découvrir deux journaux dans un contexte particulier. C'est ce que nous proposons de faire dans le cadre de la présente étude.

Grâce à un dépouillement systématique de la *Metzer Zeitung*, quotidien allemand de Metz, et de *L'Est Républicain*, quotidien français de Nancy, nous espérons parvenir à mettre en relief la vision nationale de la guerre développée par les deux journaux régionaux. Ces deux journaux ont été étudiés au jour le jour sur une durée totale de 36 mois<sup>6</sup>. Cette durée correspond aux quatre séquences de la Première Guerre mondiale les plus denses quant aux événements dont elles ont vu le déroulement. Il s'agit des quatre tranches chronologiques suivantes: juillet 1914 – janvier 1915, février – décembre 1916, janvier – décembre 1917 et juillet – décembre 1918.

6 Ce qui constitue un corpus de plus de 2000 exemplaires de journaux, *L'Est Républicain* et la *Metzer Zeitung* réunis.

## *Introduction générale*

Notre travail est articulé autour de trois grands axes. Après avoir cadré l'étude et défini en détail son objet, les perceptions et les représentations sociales, le contexte, la Première Guerre mondiale en Lorraine, et le support, la presse, nous examinerons, dans une deuxième partie, le traitement de l'actualité générale et de la guerre proprement dite à travers les deux journaux choisis. *L'Est Républicain* et la *Metzer Zeitung* adoptent-ils une politique rédactionnelle de guerre? Qui «fait» l'information en Lorraine? Cette information se concentre-t-elle exclusivement autour des faits de guerre? Ce sont quelques-unes des questions auxquelles nous tenterons de répondre.

Enfin, la troisième partie s'appuie sur les résultats de la recherche relative aux phénomènes de perception. Nous essaierons de dégager les «images de l'ennemi» et les perceptions nationales véhiculées par la presse pendant la guerre. Comment la presse allemande voit-elle la France, et la presse française l'Allemagne? A qui s'adresse précisément le discours de la presse? Quelle image la presse renvoie-t-elle de son propre pays? Ceci nous amènera à définir quelques grandes notions comme «ennemi» ou «nation» et à évoquer bien sûr la propagande pratiquée par les nations en guerre.